**DUERMEVELA (diálogos en español)**

VOZ EN OFF: Un trabajador de limpieza se encuentra de espaldas. Está silbando y fregando el suelo 0:16

VOZ EN OFF: De repente una luz proveniente de la sala de al lado comienza a parpadear 0:33

VOZ EN OFF: A lo lejos Miguel y Sofía se acercan transportando un carro lleno de libros 0:55

VOZ EN OFF: No pueden verme ni escucharme. Yo no formo parte de la historia 1:04

TRABAJADOR DE LIMPIEZA: ¿O sí? 1:11

VOZ EN OFF: Empecemos de nuevo. Ni estoy fregando ni estoy silbando. Normalmente me dedico a ello, así que en ésta historia yo seré el que esté al lado de aquella chica transportando el carro de libros 1:13

­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­

SOFÍA: ¿Lo tenemos que hacer nosotros? 1:36

MIGUEL: Pues... 1:42

VOZ EN OFF: No!! 1:44

MIGUEL: No... ¿Has visto la hora que es?. Ya se habrán ido todos 1:50

SOFÍA: Todos no... 1:58

MIGUEL: Venga mujer si son tres minutos. Cambiamos la bombilla, ponemos la nueva y nos vamos. Venga ¿Dónde están las nuevas nuevas? 2:00

SOFÍA: En la caja debajo del carrito 2:10

MIGUEL: Sofía... éstas no valen para nada. ¿Qué te había dicho? 2:17

SOFÍA: Ya... que las negras no las trajera. Pero no encontraba la otra. Así que la cambiamos por ésta y ya mañana busco otra vez. ¿Apagas la luz? 2:23

MIGUEL: Sí, claro 2:31

SOFÍA: ¡Enciende! 2:50

SOFÍA: ¿Y esto? 3:02

­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­

JEFE (OFF): ¡Vamos Miguel! Guardamos eso y nos ponemos a trabajar 3:14

MIGUEL: Si... si 3:16

­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­

MIGUEL: Perdón 3:50

­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­

VOZ EN OFF: Mmm... Sofía baja lentamente observando las cruces que aparecen en los lomos de los libros. Miguel comienza a sacar los libros con cruces de las estanterías 3:51

MIGUEL: Sí, los libros encima de esta mesa 4:16

SOFÍA: Yo no veo nada. 4:21

VOZ EN OFF: ¡Ejem! ¡Ejem! 4:23

SOFÍA: Mira esto 4:36

VOZ EN OFF: ¿Qué pasa? Yo no he sido 4:56 ­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­

JEFE (OFF): ¿Cómo va Miguel? 5:46

MIGUEL: Bien 5:47

JEFE (OFF): Nosotros cerramos en quince minutos. Tu ya te puedes ir cuando quieras ¿vale? 5:48

MIGUEL: Vale, yo me quedo aquí un rato y luego me marcho, si te parece 5:51

JEFE (OFF): Como prefieras 5:55

MIGUEL: Gracias 5:56

VOZ EN OFF: Quince minutos... quince minutos... quince 6:04 ­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­

VOZ EN OFF: Quizás haya adelantado demasiado. Pero ya no hay tiempo para retroceder 6:25

HOMBRE (OFF): ¿Me permite? 6:36

HOMBRE (OFF): ¡Oh! ¡Es el mejor libro que he leído en mi vida. No le importa que me lo quede ¿Verdad? 6:40

MIGUEL: Pues si me importa porque lo estoy leyendo 6:46

JEFE (OFF): ¿Pasa algo Miguel? 6:50

SEGUNDA VOZ EN OFF: ¡Miguel!...¡Miguel!... 6:59

SEGUNDA VOZ EN OFF: ¡Aquí arriba!... 7:04

SEGUNDA VOZ EN OFF: ¿Qué hay en las estanterías?. Libros ¿no?... 7:06

SEGUNDA VOZ EN OFF: ¿Y por qué no nos cuentas una nueva historia? 7:13

MIGUEL: No. Yo ya tengo mi propia historia. 7:20 ­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­

MIGUEL: Bueno mujer alguien volverá a leernos 7:57

SOFÍA: ¿No te cansas de esperar?. Casi nunca acaban nuestra historia. Nos dejan de lado y nos cambian por otros libros. Otras veces nos leen si, pero pasamos sin pena ni gloria. ¡Nosotros nos llenamos de polvo Miguel! ¡Nos llenamos de polvo!. Pasamos de mano en mano pero nadie hace nada para sacarnos de aquí. Sí. Alguien volverá a leernos. Pero nunca de la forma que lo hacía él. Era especial ¿no crees? 8:03